

9月16日 11:19 山口県防府市野島 野島旅館  
西山みさえ氏 (野島番地)

わたしの父親が口説きが専門でようやりましたね。

(北尾：すまるまんぞく?)

はい、夜は七つですね、♪すまるまんぞくはや夜はななつ、ちゅうて…

それはあれですかね、おうめ口説きの文句じゃないかと思うんですけどね

北尾：おうめ口説き?

かみはひのしやもよぎのかやに…ちょっと艶話の口説きだと思うんですけどね

森作さんよく知っておられる

北尾：天がひろいのにすまるは…

天のひろいのにすまるぼしやごじょごじょってひとかたまりにかたまっちょるってね、

で、家の広いのに、夫婦がひとかたまりになってるってというような言い方があるんですよ。

天の広いのにすまるぼしやごじょごじょ、海の広いのにエビの腰や曲がったちゅうてね、

エビがこう、曲がってるのをね、家の広いのにとつとつかつかがごじょごじょって言うような

ことを言いよりましたけどね、わたしは、

まあ、テレビのあれでも主人のことを「とつと」、家内は「かつか」っていうの多いですよ。

ここはまあ「とつ」「かつか」ですね。

私はうまれが満州で17の時帰ってきました。両親がここの出で。

北尾：両親が個々の出で、満州に両親が行ってた時に生まれて?

そうですそうです、漁の仕事でね、

北尾：で、また戻ってきた?

終戦のために何もかも捨てて帰ってきた。

北尾：漁の仕事で満州に?

そうです。小型底引き、その名残っていうか子どもたちを連れて何もかも打ち捨てて帰らにゃならんかったから、帰ったんですがやっぱりその仕事が身についたからここで山口県は五トン未満しか許可

を出さなかったんですですね。底引きは。いまは森作さんの兄弟、日の出丸ってのがその名残の船が

まだ6, 7艘ありますけどね、精密に数えたら十艘くらい。百艘あまりがみんな満州、青島、大連から引き揚げてきた人たちが…こどもがみんな私たちが年長くらいであとはまだみんな小さくてね、

それらが中学校卒業したらみんな漁師になってそれで親がついて漁をしこんでそのうちみんな自分の船を持ちたくなってね、頼母子っていう金融の方法ですけどね、みんな一軒一軒同じような船を揃えることができたんですね、民間金融でね、漁協でもまだその頃お金を貸してくれる制度はまだ行き届いてなかった。自分たちの力でお金融通しおうて船しつらえて…家もそうですよ。

みんな小さい家だったです。大連や青島で成功した人はいい家作ってましたね。

昔から田畑では食べられんから外地に出たんですけどね、昔は10軒か15軒くらいの家があらましの

いい田地をもっちゃったんでしょうね、で、人海作戦だからどうしても人手間が必要で畑の手伝いをするよな仕事をしてその日の糊口をしのぐような生活だったんでしょうね、

で、わたしの父親が成年になったころにはみんな「勉強ってものをしようじゃないか」という機運がここで

も島の校長先生が、森作さんが話されたでしょうけど、人格者の校長先生が高等小学校も設置してもらようにして…船を売ったそうですけど、いろいろ学ぶことが大事ってことがわかってね、勉強の気持ちが高まってきたんでしょうね。

北尾：で、その前の…すまるまんぞくの歌を…すまるまんぞくって

まんぞくっていうのは真上ってことですよ

北尾：すまるまんぞくよはななつ？

はやよはななつ。すまるまんぞくはやよはななつ、星が真上に来た時は七つっていう時間で。あたしはその口説きのことはよう知らんのですけどね、すまるまんぞくはやよはななつ、かみはひのしやもよぎのかやに、っていうんじゃないかと森作さんは知っておられたでしょ。

北尾：前、空は広いのに？

海は広いのにエビの腰やかごんだ、ってね。

北尾：海の広いのにエビの腰やかごんだ？

家の広いのにとつととかっかがごじょごじょってね。

北尾：家の広いのにとつととかっかがごじょごじょ？

ひとつところにかたまっちょるってことを言うんでしょうね。

北尾：すまるまんぞくはやよはななつ、海はひろいのにエビの腰やかごんだ、  
家はひろいのにとつととかっかはごじょごじょ？

余興的な文句でしょうけどね

北尾：そのあとはまだ続くんですか？

それは枕詞だと思うんですね。

北尾：そのあとは自由に続く？

あとに本題にあるんじゃないけど…枕詞だと思うんです。

北尾：歌ってもらって記録させてもらって、子どもたちにプラネタリウムで聞かせてあげたいんです。昔のことを。

良く口説くのは「せきでせんげんまんげんざ せきのところはあかまがせき、って言うのは下関のことで、西は小間物きょうやのみせ…きょうやっていうのはいろいろな小間物とかお化粧品とかそういうものを商うおみせですよ、店は小間物きょうやのみせ、店はさかえて所帯が繁盛、在のむすめにおすぎというて…（不明）お寺の名前がついってね、  
なんですか、本がありますよね森作さんが（つくられた）。2冊にわたってね

北尾：すまるまんぞくはやよはななつ…は、まくらことばは本に入っていないんです

そうです、入ってないんです。

そののなにまでは枕ことばだとおもうんです、海の広いのにエビのこしゃかごんだ、家の広いのにとつととかががごじょごじょとかね。

♪天の広いのにすまるぼしゃごじょごじょ…ってね、ひとかたまりになってるってね。

♪海の広いのにえびのこしゃかごんだってね。

わたしはねえ、好きなくどきはもたん長者ってくどきはとても好きな。

ころは正月じゅういちにちのちょうをとじますだいふくちょう、ちょうのいあい知恵比べする一がそろばん、二が筆立ち言うてね、さいごに一の嫁二の嫁三の嫁の刺繍、縫いはりの競いで三番目のいちばん弟嫁が仕上げた縫い取りが、現世の世の中だけなし、六つや七つ八つ九つの十に足りない幼子が（賽の）河原でいちじゅう（一重？）くんでは父の為、にじゅう（二重）くんでは母のためってね言うような可哀想なあれ、その縫い取りが親の気に入って、一番をおとよめに与えたってね。さいごのところまでは良く知らないけど意味合いはそうらしい。

北尾：まくらことばは最初は「すまるまんぞく」からはじまるんですか？

それはひとつのくどきのまくらことばですよ。どれもこれもそれが通用するんじゃない。ひとつのくどきの枕詞だと思います。

北尾：天の広いのにすまるぼしゃごじょごじょ…もまたちがうくどきの（まくらことば）？

それはその、とつととかががっていうのとそれははひとまとめ

最初の出しは ♪すまるまんぞくはやよはななつ、天のひろいのにすまるぼしゃごじょごじょすまるぼしってここのは言うけどすばるっていう星があるでしょ？

すばるって星はこう…散らばったようなのがかたまच्चよる星のことじゃないですか？

わたしもようすばるみてみたいとおもうんじやけどね、そのたとえで海の広いのにエビは腰をかがめちよるとかね、まくらことばにね。

北尾：天のひろいのにすまるぼしゃごじょごじょ、その続きに海が広いのにエビの腰やかごんだ

家の広いのにとつととかががごじょごじょってね。

まあ、ちょっと…面白い…下賤っていえば下賤じゃけど面白いにね。

あの、艶話もね、たくさんあるんですよ、この盆くどきにはね。だいいち、すずきもんどなんかもひとつのそれですけどね、心中モノではあるけどね。

北尾：せっかくなんで、明るいところですまるぼしゃ…を録らせてもらえますか？

北尾：お宮さんとこで踊ってた？あっちのほうの。

はい、あそこで…海岸道路がなかったですから、海が迫って、盆にはちょうど大潮だから。盆は旧暦ですから、昔はうちの前まで（潮がきていた）

11：35 旅館のしま屋前にて

♪すまるまんぞく はやよはななつ てんのひろいのに すまるぼしゃごじょごじょ  
海の広いのに えびのこしゃかごんだ 家のひろいのにとつとつかつかがごじょごじょ

11：37 のしま屋前 つづき

ほんのひとりふたりしかおらん。みきちゃんていうのがおるんじゃけどね、あれいつも野島に常駐しておらんからね

古屋：別の所にいらっしゃる？

純野島のひとですよ、だけど防府のむれというところにおうちをかまえて…

あっちに移住しているひとおおいですよ、

森作さんところらでもうちらでもみんな息子らあっちに。

北尾：どうしても1日4便しか船がなかったら…

みんな高校行かせる前はねえ、帰ってきて子供がいっぱいおって、底引きをはじめてね、

さかんなころは内海一の水揚げも誇ったことが15年20年ばかりあったんですけどね、

いま80なんぼになってから、漁業ができようになって

子どもらに継がせる気がなかった。過酷な労働なのでね。もっと楽に渡世ができればとおもって

学校いかしてね、そういう風な生き方にかわったわけですよ。それがひとつの過疎の原因でもあるけれど、まあ百姓でも同じですよ

北尾：小学校はある？

小学校中学校までありますよ。

北尾：今も？

今もありますけど、野島の子自体はひとりもいないです。向こうから（わたってくる）

古屋：島にはこどもさんはもう？

こどもがこの前までおったけど2、3年前に卒業してそれが最後

うちの子供らが行く頃が一番おおかったです。昭和26年生まれじゃけど長女が

それらが小学校に入学したときは1学年34人おりました。ちょうどいい学級が形成できてた。

校舎が古かったけど、それからだんだん校舎もできて、中学校もできて…中学校は兵舎を利用してあったんだけど。

北尾：今は小学生中学生いなくなっちゃった？

今は向こうから…防府から通ってきてもらいよる。

ちょっといじめにおうたとかあって、そうでない子もおるけど。

ここに来るとマンツーマンで教育できるからねえ。